

DGT960

Obrigado por comprar este relógio de xadrez eletrônico especial que pode gerar todas as *960 Starting Positions* (posições iniciais) dos chamados *Random Fischer Chess* (Xadrez Aleatório Fischer).

Fischer Random Chess ou *Chess960* foi concebido e desenvolvido pelo enxadrista genial Bobby Fischer.

Ele apresentou sua invenção no 19 de junho de 1996, na Argentina. Ao iniciar cada jogo em um posição diferente, a teoria de aberturas passa a ser de menor importância, os jogadores têm que pensar novamente, em vez lembrar o livro de aberturas.

Desejamos-lhe muita diversão com este moderno relógio.

© 2008 DGT B.V.
Digital Game Technology B.V.
PO Box 1295
7500 BG Enschede The Netherlands



Português:

Manual do DGT960

1. Prepare seu relógio para usar
2. Ligar / Desligar
3. Tempos de medição do DGT960
4. Pausar temporariamente o relógio
5. Iniciar um novo jogo
6. Sinal sonoro
7. Definir modo, controle de tempo e tempo de jogo
8. Os modos de medição de tempo do DGT960
9. Mudança das configurações durante o jogo
10. Função Chess960 *Starting Positions*
11. Ajustar o contraste
12. Especificações técnicas
13. Condições de garantia

Queremos felicitá-lo pela sua decisão de comprar o **DGT960**.


O **DGT960** foi desenvolvido na Holanda pela *Digital Game Technology BV*, desenvolvedores de relógios oficiais da **Federação Mundial de Xadrez - FIDE**.

Todas as informações no que diz respeito a vários relógios de jogos digitais da **DGT** podem ser encontradas em nosso website: <http://www.dgtprojects.com>.

Desejamos que se divirta muito ao jogar com o seu **DGT960**.

1. Prepare seu relógio para usar


Remova a fita de isolamento, onde está escrito a palavra PULL (na parte de baixo do **DGT960**) para fora do compartimento da bateria e abra o relógio para ligá-lo.


O **DGT960** é alimentado por uma bateria de 3V **CR2032**, tipo botão. Quando a carga da bateria está muito baixa, o símbolo de baixa potência  será mostrado no visor. Você deve colocar uma nova bateria do mesmo tipo.

Deslize a tampa da bateria na direção da seta para abrir o compartimento e, em seguida, coloque a nova bateria com o sinal + (gravado na bateria) visível.

2. Ligar / Desligar

O **DGT960** liga automaticamente quando o relógio é aberto e também desliga automaticamente quando você o fecha.


Você também pode desligar o **DGT960** pressionando o Botão liga/desliga  durante, pelo menos, 1 segundo.

Você pode ligá-lo novamente pressionando brevemente o botão Liga/Desliga .

3. Tempos de medição do DGT960

Ao ligar pela primeira vez o **DGT960**, ele estará programado para método "Game Timer" com 5 minutos de tempo para ambos os jogadores (ver 7 e 8).


O som está ligado (ver 6) e os símbolos triangulares piscando, indicando que o relógio está no modo de configuração.

Para começar a jogar, basta pressionar o botão central Start/Pause . Os símbolos triangulares vão parar de piscar para indicar que o temporizador de um dos jogadores deve ser iniciado.

Quando você pressiona o botão vermelho de um dos jogadores, o temporizador do oponente irá iniciar a contagem regressiva.

Depois de terminar o seu movimento, o jogador deve pressionar seu respectivo botão vermelho para que inicie o temporizador do seu adversário.


4. Pausar temporariamente o relógio

Contagem regressiva do relógio pode ser temporariamente interrompida pressionando o botão central Start/Pause .


Pressione este botão mais uma vez para reiniciar o relógio.

Durante a pausa, as configurações do relógio podem ser alteradas (ver 9).

5. Iniciar um novo jogo


Pressione o botão Liga/Desliga  por meio segundo e o **DGT960** está pronto para um novo jogo. Ele inicia o novo jogo com as mesmas definições do jogo anterior.

6. Sinal Sonoro

Você pode ligar ou desligar o sinal sonoro a qualquer momento do jogo pressionando o botão de som . Quando som está ligado, um sinal sonoro de aviso e acionado durante os últimos cinco segundos antes da queda de sua bandeira (término do tempo do jogador).

7. Definir modo, controle de tempo e tempo de jogo

Após o **DGT960** ser ligado você pode ver o controle de tempo e as configurações utilizadas durante o último jogo. O tempo disponível para ambos os jogadores estão cercados por dois triângulos piscando.

Pressionando o botão Start/Pause  você poderia começar o jogo, mas você também pode mudar as configurações primeiro.

Mudar o tempo de ambos os jogadores simultaneamente

Pressione os botões e até o tempo desejado aparecer em ambos os displays. Se você mantiver pressionados os botões ou , o tempo vai mudar a uma velocidade maior.

O tempo máximo é de 9 horas e 59 minutos.

Atenção: Quando controle de tempo é superior a 20 minutos, você vai ver horas e minutos no visor. Quando há menos de 20 minutos à esquerda, o visor passa a mostrar somente os minutos e segundos.

Mudar o tempo apenas para um dos jogadores

Pressione os botões e para mover através do display até que apenas a área do display do jogador, cujo tempo limite você deseja alterar, estiver piscando.

Pressione os botões e até o tempo desejado aparecer no visor.

Alterar o modo de medir o tempo

Pressione os botões e para mover através do display até que a área em torno dos modos de tempo de medição fique piscando.

Pressione os botões e até que o modo de medição de tempo desejado aparecer no visor.

Mudar o tempo de delay ou de bonus por jogo

Pressione os botões e para mover através do display até que a área em torno do tempo extra estiver piscando.

Pressione os botões e até que o tempo desejado aparecer no visor.

8. Modos de medição de tempo do DGT960

O **DGT960** dá a opção de controlar o jogo de várias maneiras.

Move Timer (Tempo por movimento)

Cada jogador tem uma certa quantidade de tempo disponível para cada movimento. Quando o jogador aciona o relógio, o tempo volta ao valor inicial. Se um jogador gastar todo o tempo disponível para o seu movimento, a bandeira será exibida no visor.

Game Timer (Tempo por partida)

Cada jogador tem uma certa quantidade de tempo de reflexão para o jogo todo. O jogador decide por si mesmo como ele divide o tempo disponível para o jogo. Quando um jogador usar todo o seu tempo, a bandeira será exibida no visor. O relógio continuará com uma contagem mas, desta vez, com o tempo aumentando. O símbolo é mostrado no visor (modo 'count-up').

Game Timer Count-Up (contagem progressiva sem limite)
Se você definir o tempo de reflexão para ambos os jogadores com o valor 0:00, o relógio passa a funcionar no modo 'count-up' (contagem progressiva sem limite de tempo). Depois que o relógio é iniciado, o tempo utilizado por cada jogador é mostrado. O símbolo **+** é mostrado no visor. Em seguida, nenhuma bandeira é mostrada no visor.

Game Timer + Delay (Tempo por partida c/ atraso)
Este modo é o mesmo que o modo 'Game Timer'. Mas cada vez que o relógio é pressionado, a contagem regressiva do jogador proximo jogador só é iniciada após a passar o tempo de atraso configurado.

Atenção: Quando acabar o tempo de um jogador a bandeira será exibida mas o relógio não muda para o modo 'count up'.

Game Timer + Bonus (Tempo por partida c/ bônus)
Este modo é o mesmo que o modo 'Game Timer'. Mas cada vez que o relógio é pressionado, seu tempo de reflexão é acrescentado com o tempo configurado para o bônus.

Atenção: Quando acabar o tempo de um jogador a bandeira será exibida mas o relógio não muda para o modo 'count up'.

9. Mudança das configurações durante o jogo

Você pode alterar as configurações do **DGT960** durante um jogo. Interrompa o funcionamento do temporizador pressionando o botão central Start/Pause **▶||**. Pressione os botões **<** e **>** para mover através do display até os triângulos em torno da definição que pretende mudar ficar piscando. Pressione os botões **+** e **-** até que o o tempo desejado aparecer no visor.

Atenção: Quando você alterar o tempo de reflexão quando estiver sendo mostrado horas e minutos, o tempo em segundos será ajustado para zero automaticamente.

Reinicie o jogo pressionando o botão central Start/Pause **▶||**.

10. Função Chess960 Starting Positions:

Com o botão **960** você pode ocultar ou exibir a parte Chess960 da tela a qualquer momento.

Quando você apertar o botão enquanto o relógio não está funcionando, os dados-símbolo começam a piscar. Neste momento você pode:

- Deixe o relógio escolher uma *Random Starting Position* (posição inicial aleatória), pressionando o botão **+** ou **-**. O número da posição inicial será mostrado, bem como a posição das peças de xadrez para este número.

- Escolha com os botões **<** e **>** um dígito do número da posição para fazê-lo piscar. Com o botão **+** ou **-** você pode mudar esse dígito e, desta forma, você pode definir um número de posição específica, informando todos os três dígitos. A posição correspondente das peças de xadrez será mostrado imediatamente.


- Você pode selecionar uma das peças de xadrez com os botões **<** e **>**. Você pode escolher uma peça diferente pressionando o botão **+** ou **-**. Todas as peças do lado direito da peça que você mudou serão apagadas. Mude para a próxima peça com o botão **>** e escolha pressionando o botão **+** ou **-**. Quando todas as posições estiverem preenchidas, o número Chess960 correspondente será exibido.

Quando você aperta o botão **960** novamente, a parte Chess960 do visor é removida e você pode continuar com as funções do temporizador. No entanto, se você apertar botão Start/Pause **▶||** as funções do Chess960 permanecerão visíveis e você pode utilizar as funções do temporizador.

11. Ajustar o contraste

Quando o temporizador não está ativo, você pode ajustar o contraste do display. Pressione e segure o botão de som **🎵** e simultaneamente uma ou mais vezes o botão **+** ou **-** para aumentar ou diminuir o contraste do display. Essa configuração será mantida após desligar o relógio até que você retire a bateria.

12. Especificações técnicas

Baterias:	Bateria tipo botão CR2032 (3V).
Consumo:	Utilização média. Som ligado: 4 anos Som desligado: 6 anos.
Precisão:	Menos de 1 segundo por hora.
Limpeza:	Use um pano macio e quase seco. Não use agentes de limpeza abrasivos.
Habitação:	ABS material sintético.
	O DGT960 está em conformidade com os regulamentos para 2004/108/EG compatibilidade electromagnética.

13. Condições de garantia

DGT garante que o seu relógio de xadrez digital está em conformidade com os mais altos padrões de qualidade. Se o seu **DGT960**, apesar de nosso cuidado na escolha de componentes e materiais, produção e transporte, apresentar um defeito durante o primeiro ano após a compra, você deve contatar o agente que vendeu o aparelho para você.

Para se qualificar para esta garantia no seu **DGT960** novo, você deve apresentar o cartão de garantia (página 41) juntamente com o comprovante de compra.

Esta condição de garantia só é validada se o **DGT960** for utilizado de forma prudente e correta. Nossas obrigações de garantia não se aplicam se houver tentativa de conserto no relógio sem a nossa autorização explícita por escrito.

Traduzido por
Celso L.R. Cruz
Loja Xadrez Popular
<http://loja.xadrezpopular.com.br>